

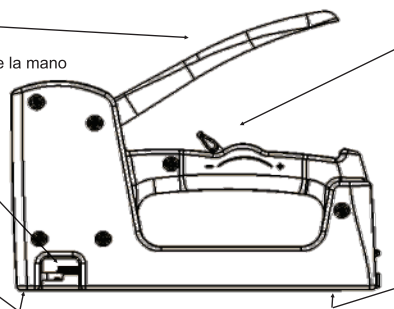
GRAMPEADOR E PINADOR ROCAMA® 80/F

Grampeador Manual • Manual Staple Gun • Grapadora Manual

Alavanca de baixo curso reduz a fadiga da mão
Low stroke handle reduces hand fatigue
El mango de bajo impacto reduce el cansancio de la mano

Indicador de recarga
Reload window
Ventana de recargado

Área de saída dos grampos
Staple exit area
Area de salida de la grapa



Regulador de pressão
Pressure regulator
Regulador de presión

Trilho móvel dos grampos
Anti jam move able staple core
Base movable de grapas anti-atascable

PORTUGUÊS

Utiliza grampos ROCAMA nos seguintes modelos:
80/4 - 80/6 - 80/8 - 80/10 - 80/12 - 80/14
Utiliza Pinos Rocama nos seguintes modelos:
F-10 / F-12 / F-14

CUIDADO: Leia as instruções cuidadosamente antes de operar o grampeador e guarde-as para referência futura.

⚠️ AVISO

O operador da ferramenta e outras pessoas na área de trabalho, devem sempre **USAR ÓCULOS DE SEGURANÇA** para evitar lesões oculares graves por elementos de fixação e detritos voadores ao carregar, operar ou descarregar esta ferramenta.

ENGLISH

Uses the following sizes ROCAMA Staple :
80/4 - 80/6 - 80/8 - 80/10 - 80/12 - 80/14
Uses the following sizes ROCAMA Pins:
F-10 / F-12 / F-14

CAUTION: Read carefully this nstructions before operating staple gun and save this instructions for future reference.

⚠️ WARNING

The tool operator and others in work area should always **wear safety goggles** to prevent serious eye injury from fasteners and flying debris while loading, operating or unloading this tool.

SPANISH

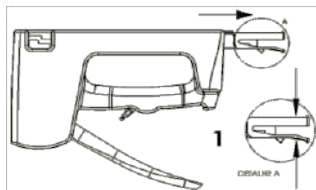
Usa La Grapas ROCAMA en los siguientes tamaños:
80/4 - 80/6 - 80/8 - 80/10 - 80/12 - 80/14
Usa los Pines ROCAMA en los siguientes tamaños:
F-10 / F-12 / F-14

PRECAUCION: Lea las instrucciones cuidadosamente antes de operar la engrapadora pistola y guardelas para futuras referencias.

⚠️ ADVERTENCIA

El operador de la herramienta y los demás en el área de trabajo siempre deben **usar gafas de seguridad** para evitar lesiones oculares graves por sujetadores y escombros al cargar, operar o descargar esta herramienta.

GRAMPOS • CLIPS • GRAPAS

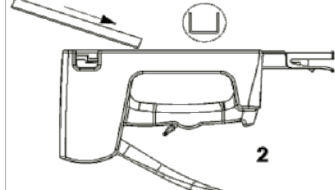


CARREGAMENTO DOS GRAMPOS:

Segure o grampeador de cabeça para baixo, como mostrado na Fig 1, aperte a trava do carregador, depois puxe o carregador até fim de curso.

Coloque os grampos no canal inferior do carregador, conforme mostrado na Fig. 2, de modo que as pernas estejam apontando para cima.

Empurre o carregador para fechar, conforme mostrado na Fig.3, certificando-se de que a trava engate no trilho.

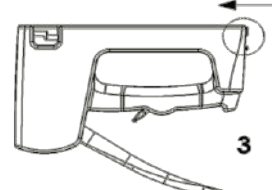


LOADING OF CLIPS:

Hold the staple gun upside down as shown in fig 1 and release loading latch. Pull the slider to until the end of the course.

Place the staples in the bottom of channel as shown in the fig 2, keeping the legs upwards.

Push slider to close as shown in Fig.3, making sure that latch fully engages.



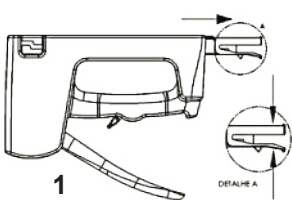
PARA RECARGAR LAS GRAPAS:

Mantenga la pistola de grapas boca abajo como se muestra en la figura 1 y suelte el pestillo de carga. Tire de la barra de desplazamiento para hasta el final del curso.

Coloque las grapas en la parte inferior del canal como se muestra en la figura 2, manteniendo las patas hacia arriba.

Empurre o controle deslizante para fechar, como mostrado na Fig.3, certificando-se de que a trava engate totalmente.

PINOS • PINS • ALFILERES

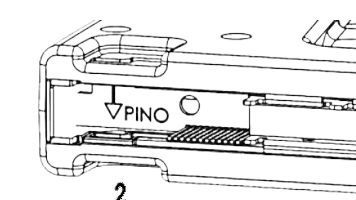


CARREGAMENTO DOS PINOS:

Segure o grampeador de cabeça para baixo, como mostrado na Fig 1, aperte a trava do carregador, depois puxe o carregador até fim de curso.

Os pinos têm uma parte mais larga. Esta parte mais larga irá para o fundo do canal do grampeador. A seta no canal (fig2) irá orientar o lado para apoiar os pinos.

Empurre o carregador para fechar, conforme mostrado na Fig.3, certificando-se de que a trava engate no trilho.

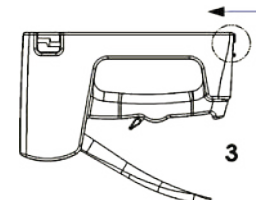


LOADING OF PINS:

Hold the staple gun upside down as shown in fig 1 and release loading latch. Pull the slider to until the end of the course.

The pins have a wider part. This wider part will go to the bottom of the stapler channel. The arrow on the channel (fig2) will orient the side to support the pins.

Push slider to close as shown in Fig.3, making sure that latch fully engages.



PARA RECARGAR LAS ALFILERES:

Mantenga la pistola de grapas boca abajo como se muestra en la figura 1 y suelte el pestillo de carga. Tire de la barra de desplazamiento para hasta el final del curso.

Los pasadores tienen una parte más ancha. Esta parte más ancha irá al fondo del canal de la grapadora. La flecha en el canal (fig2) orientará el lado para soportar los pines.

Presione el control deslizante para cerrar como se muestra en la Fig.3, asegurándose de que el pestillo se enganche por completo.

